

CORNER SHOWER / SHOWER DOOR

with and without fixed glass side

MODEL NAME: BERLIN

ERGA

HOME & DECOR

EN: Corner shower (C,D,E) / Shower door (A,B)

DE: Dusche (C,D,E) / Duschtür (A,B)

IT: Porta doccia (C,D,E) / doccia (A,B)

FR: Douche (C,D,E) / Porte de douche (A,B)

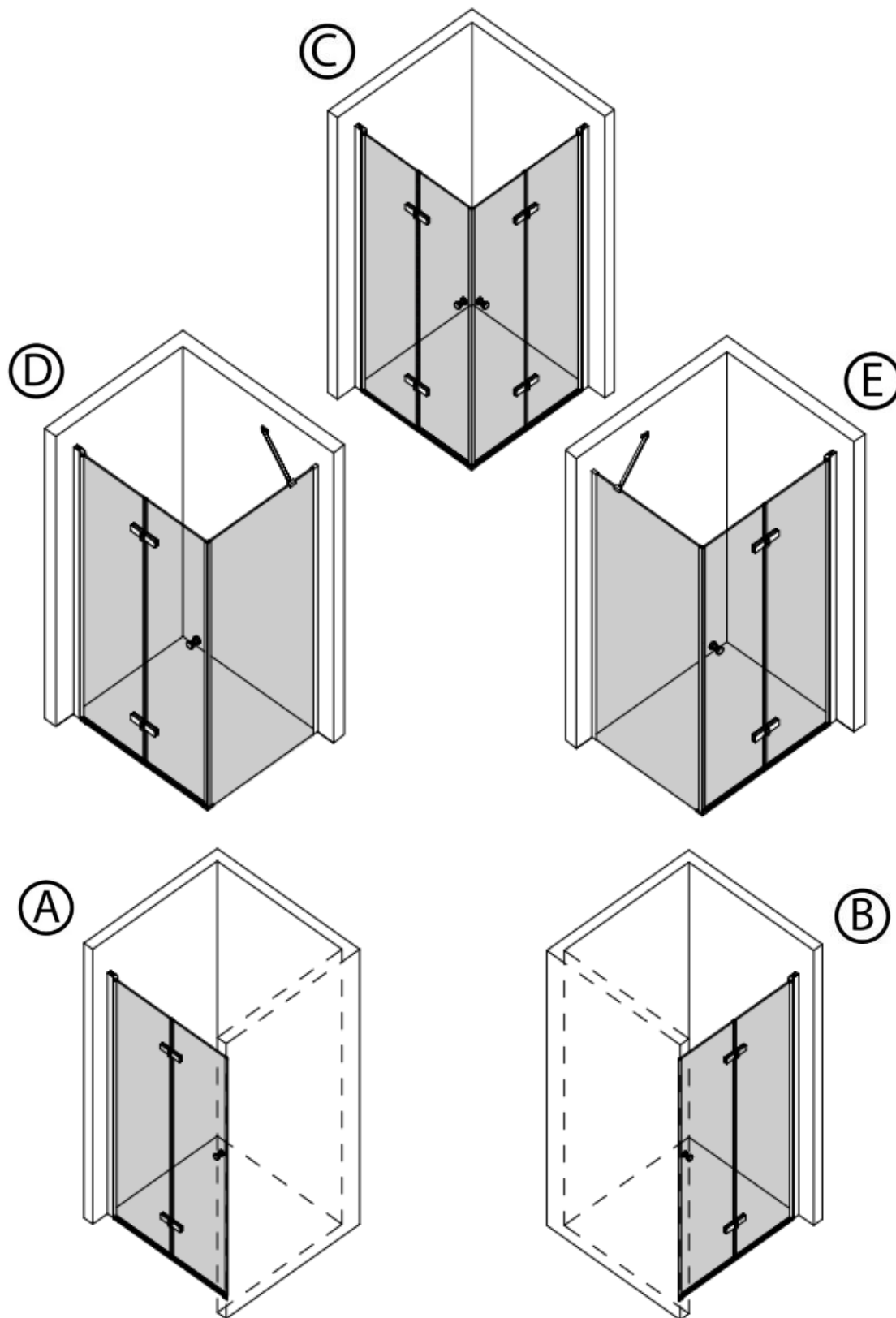
SK: Sprchový kút (C,D,E) / Sprchové dvere (A,B)

CZ: Sprchový kout (C,D,E) / Sprchové dveře (A,B)

PL: Kabiny prysznicowe (C,D,E) / Drzwi prysznicowe (A,B)

HU: Zuhanyarok (C,D,E) / Zuhanyajtó (A,B)

RO: Cabine de duș (C,D,E) / Cabine de duș cu cădiță (A,B)



Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)

DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)

IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)

FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)

SK: Sprchový kút s dvojitými skladacími dverami (C)

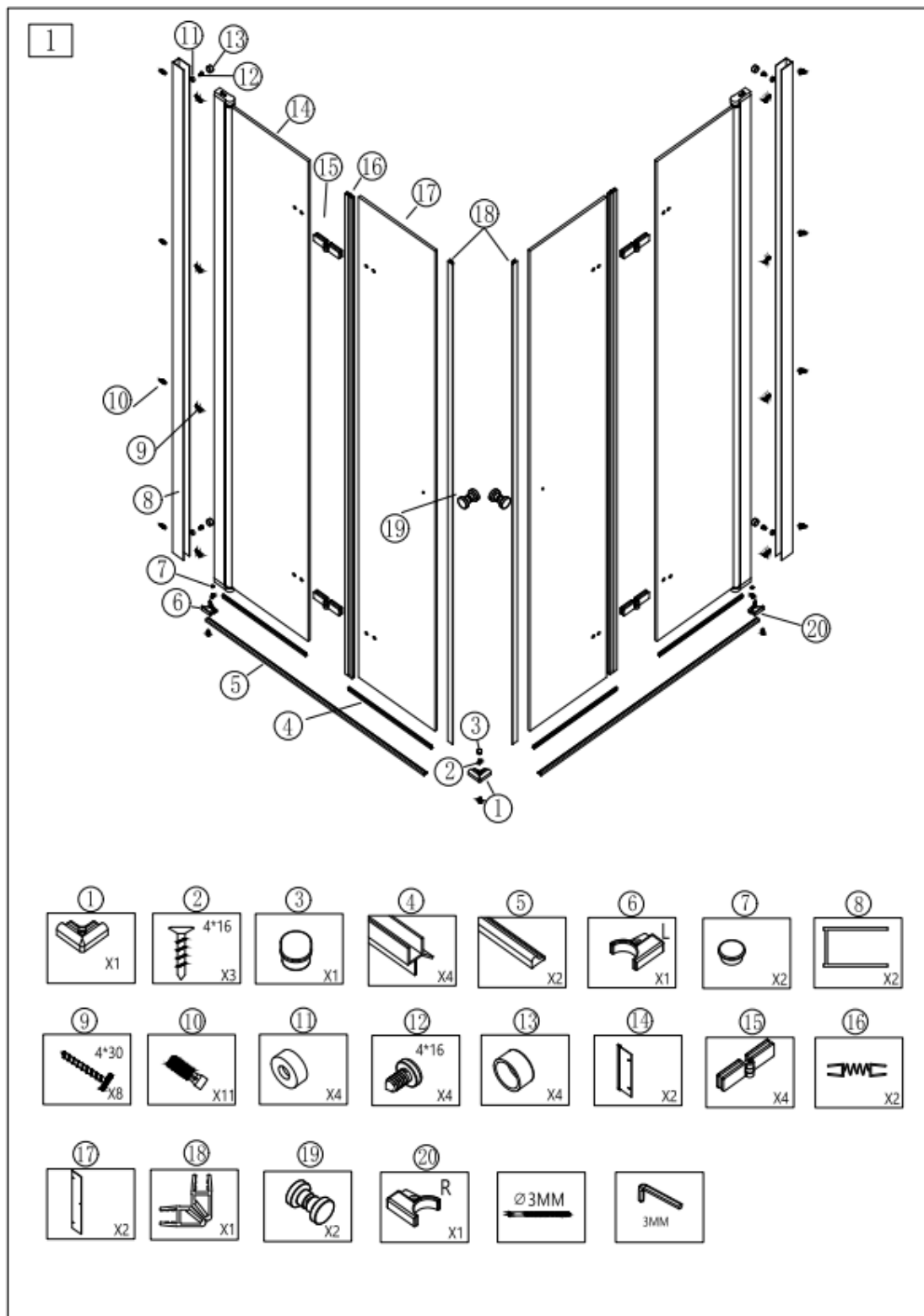
CZ: Sprchový kout s dvojitými skládacími dveřmi (C)

PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)

HU: Dupla ajtóösszecsukható zuhanykabin (C)

RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)

©



Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)

DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)

IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)

FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)

SK: Sprchový kút s dvojitými skladačnými dverami (C)

CZ: Sprchový kout s dvojitými skladačnými dveřmi (C)

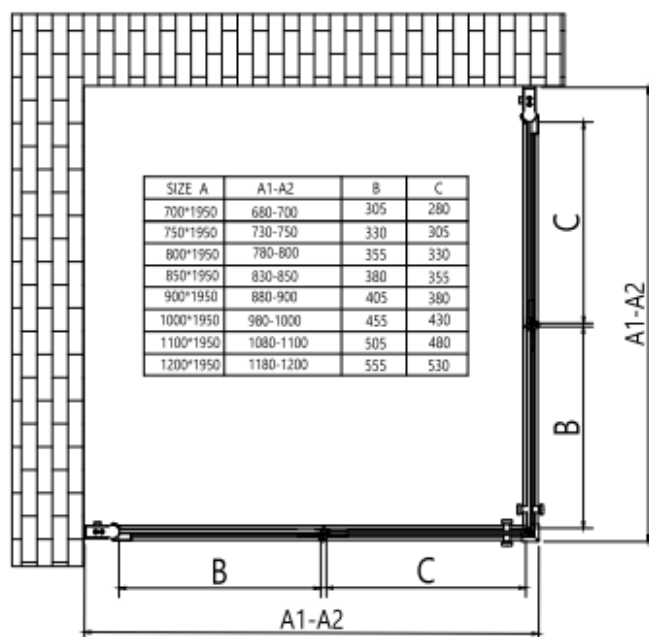
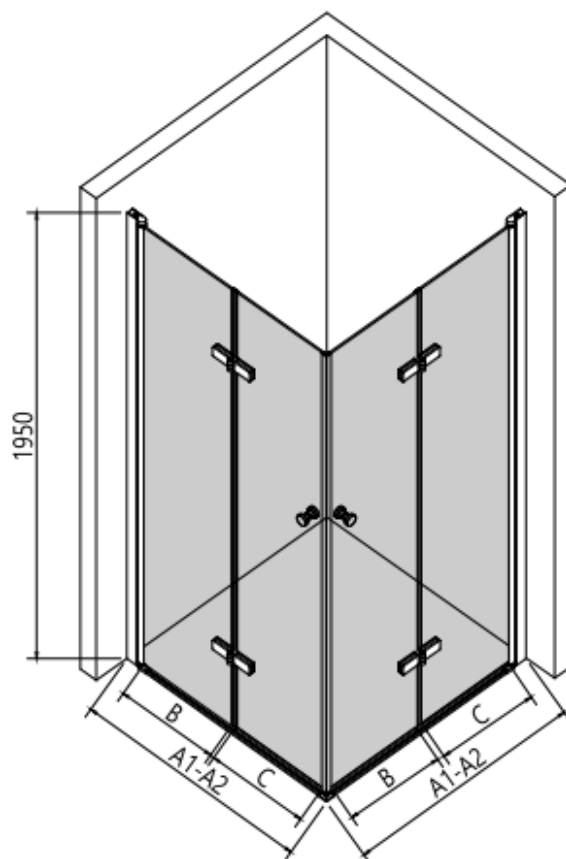
PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)

HU: Dupla ajtó összecusukható zuhanykabin (C)

RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)

©

2



Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)

DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)

IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)

FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)

SK: Sprchový kút s dvojitými skladacími dverami (C)

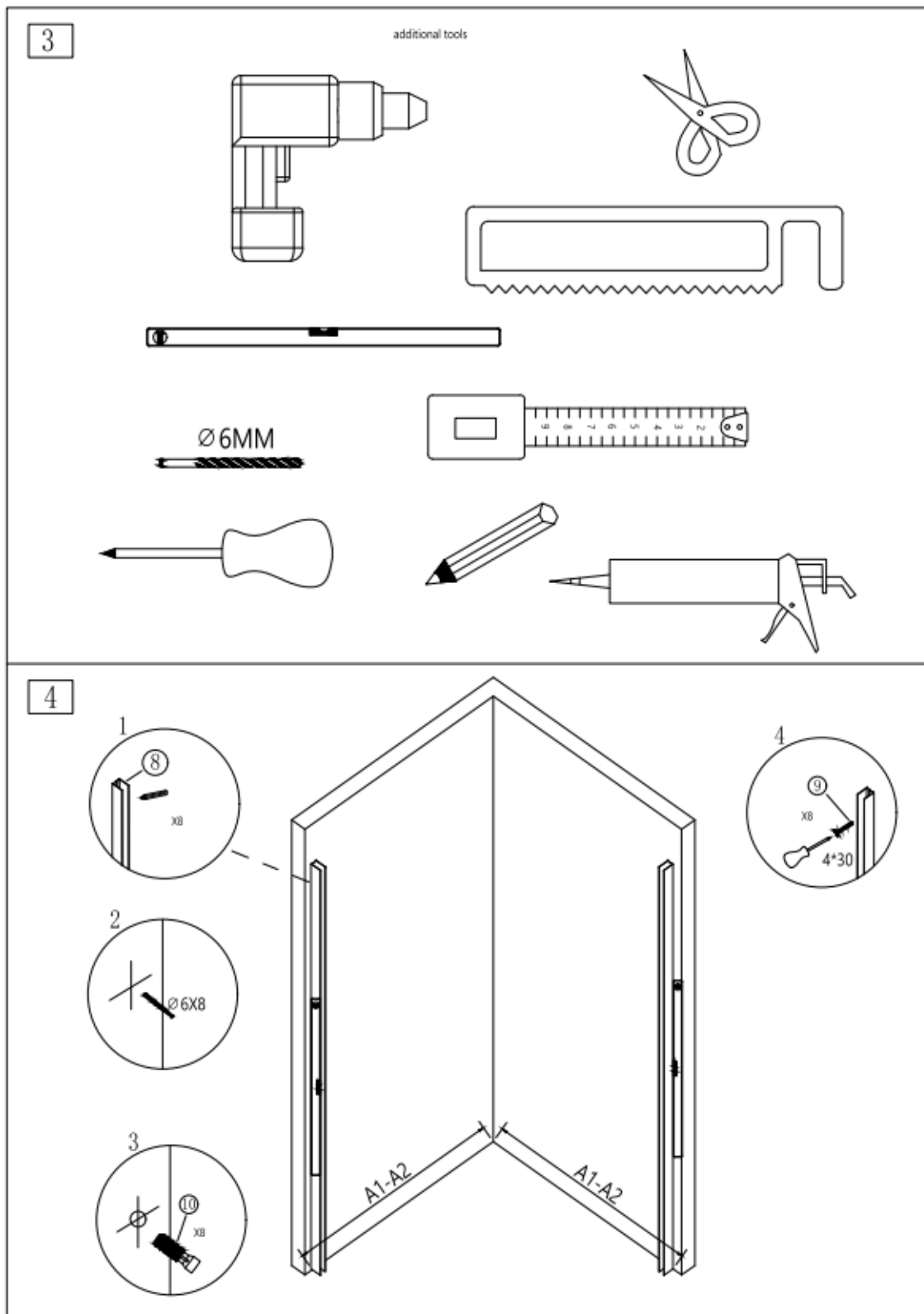
CZ: Sprchový kout s dvojitými skládacími dveřmi (C)

PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)

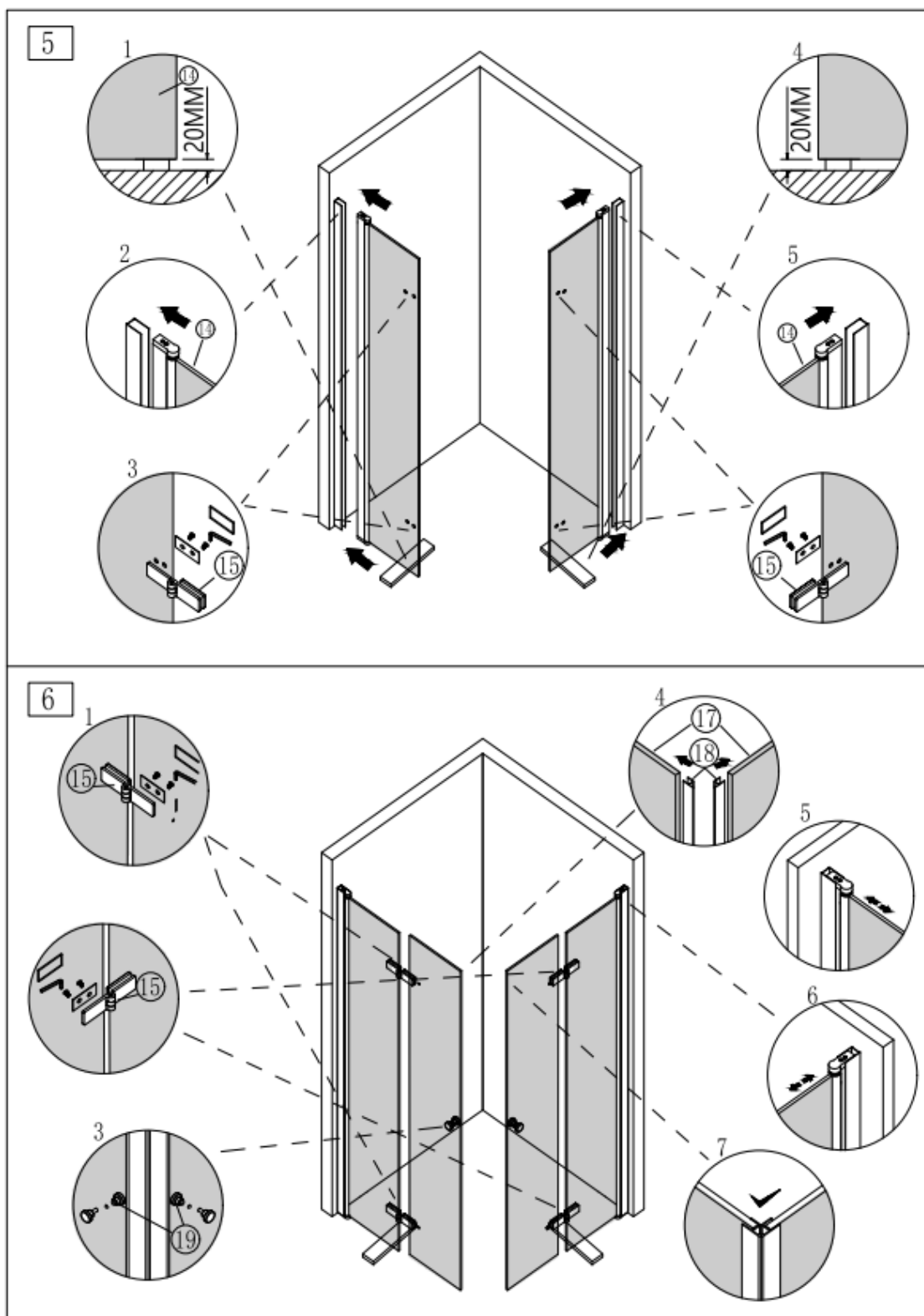
HU: Dupla ajtó összecsuítható zuhanykabin (C)

RO: Cabină de duş cu uşi duble pliante (C)

©



- EN: Shower enclosure with double folding doors (C)
- DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)
- IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)
- FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)
- SK: Sprchový kút s dvojitými skladacími dverami (C)
- CZ: Sprchový kout s dvojitými skládacími dveřmi (C)
- PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)
- HU: Dupla ajtósz összecusukható zuhanykabin (C)
- RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)



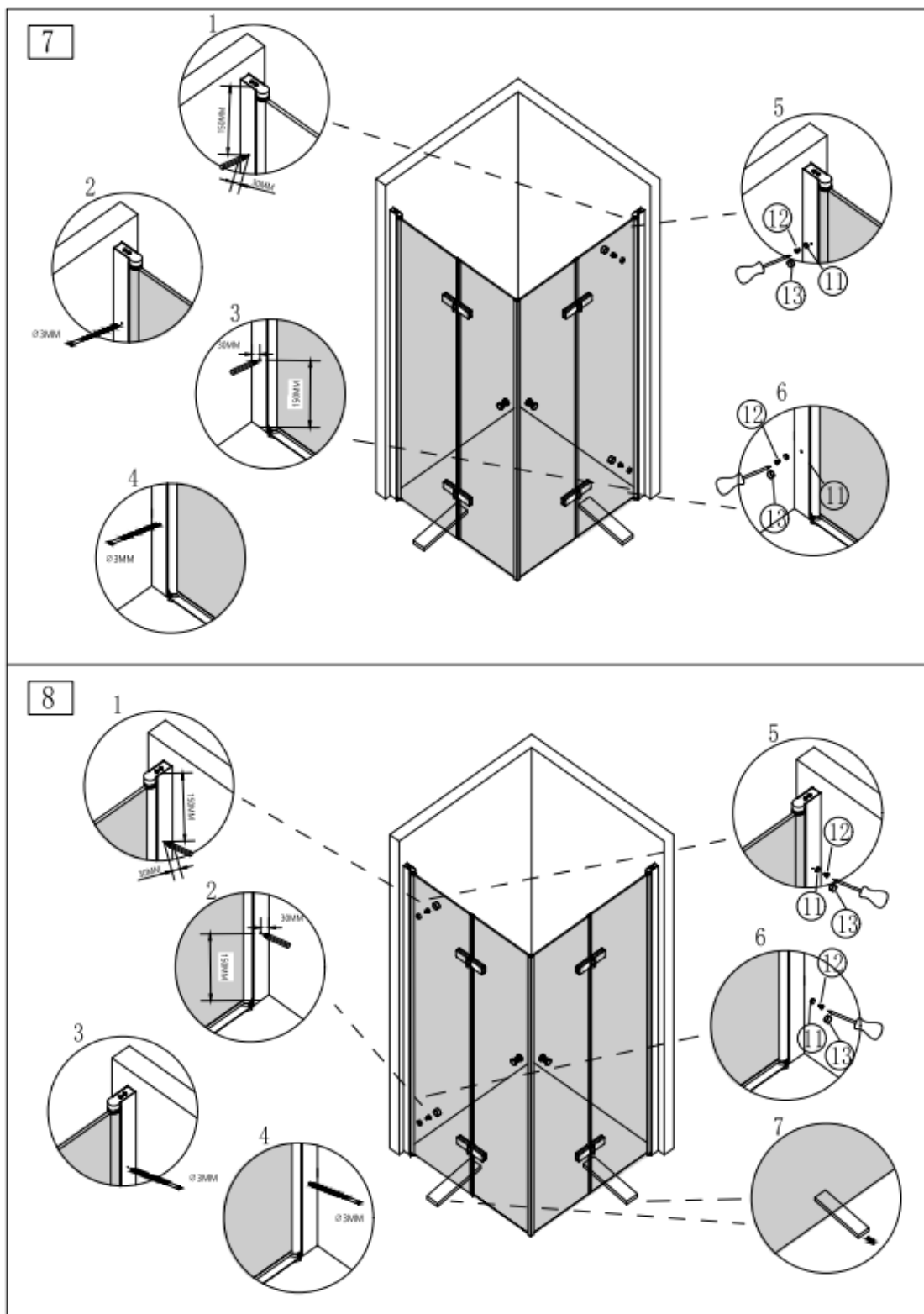
Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)
DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)
IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)
FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)
SK: Sprchový kút s dvojitými skladacími dverami (C)
CZ: Sprchový kout s dvojitými skládacími dveřmi (C)
PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)
HU: Dupla ajtó összecusukható zuhanykabin (C)
RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)

©



Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)

DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)

IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)

FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)

SK: Sprchový kút s dvojitými skladačimi dverami (C)

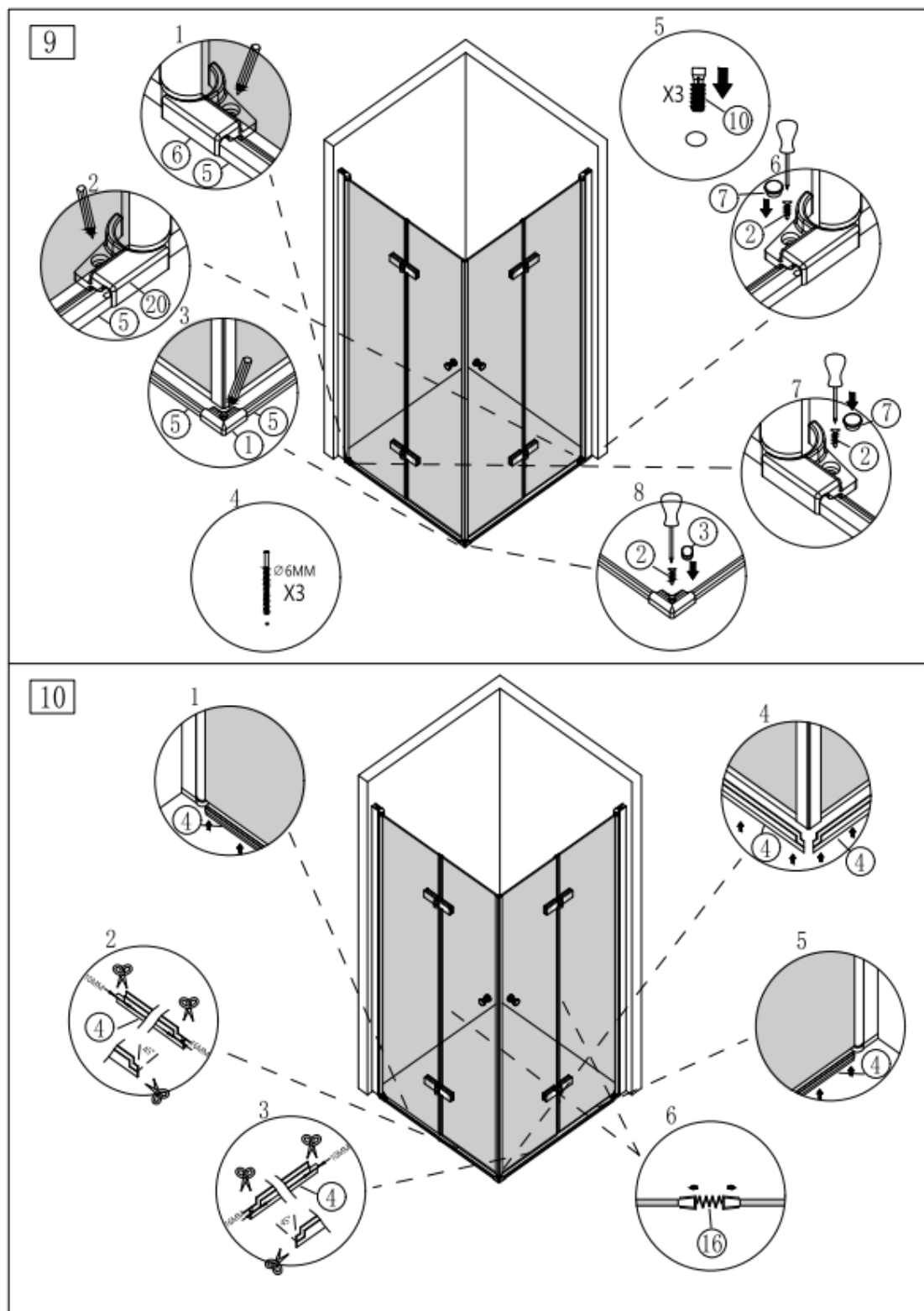
CZ: Sprchový kout s dvojitými skladačimi dveřmi (C)

PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)

HU: Dupla ajtósz összecusukható zuhanykabin (C)

RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)

©



Corner shower DOUBLE DOOR

2 x FOLDING DOORS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower enclosure with double folding doors (C)

DE: Duschkabine mit Doppelfalttüren (C)

IT: Box doccia con doppia anta a soffietto (C)

FR: Cabine de douche avec doubles portes pliantes (C)

SK: Sprchový kút s dvojitými skladacími dverami (C)

CZ: Sprchový kout s dvojitými skládacími dveřmi (C)

PL: Kabina prysznicowa z podwójnymi drzwiami składanymi (C)

HU: Dupla ajtó összecukható zuhanykabin (C)

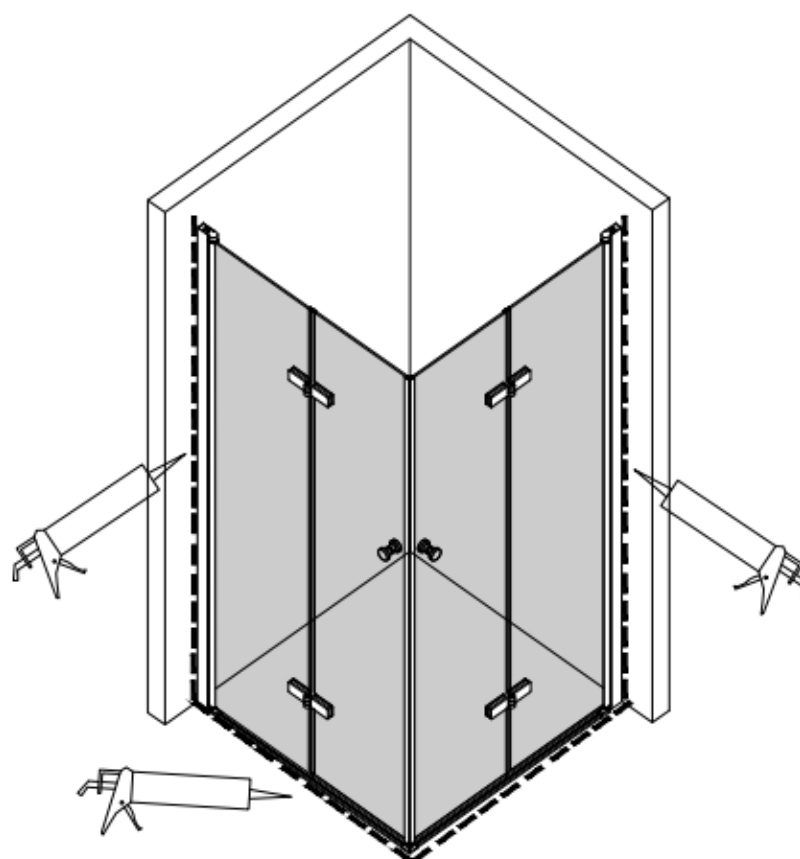
RO: Cabină de duș cu uși duble pliante (C)

©

11



24H



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skladacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabína se skládacími dveřmi (D,E)

PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

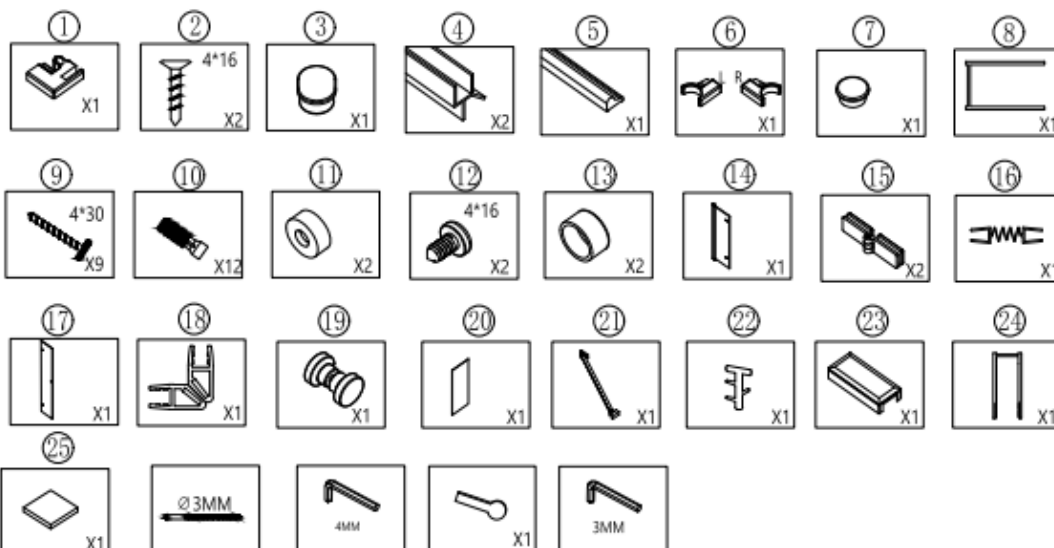
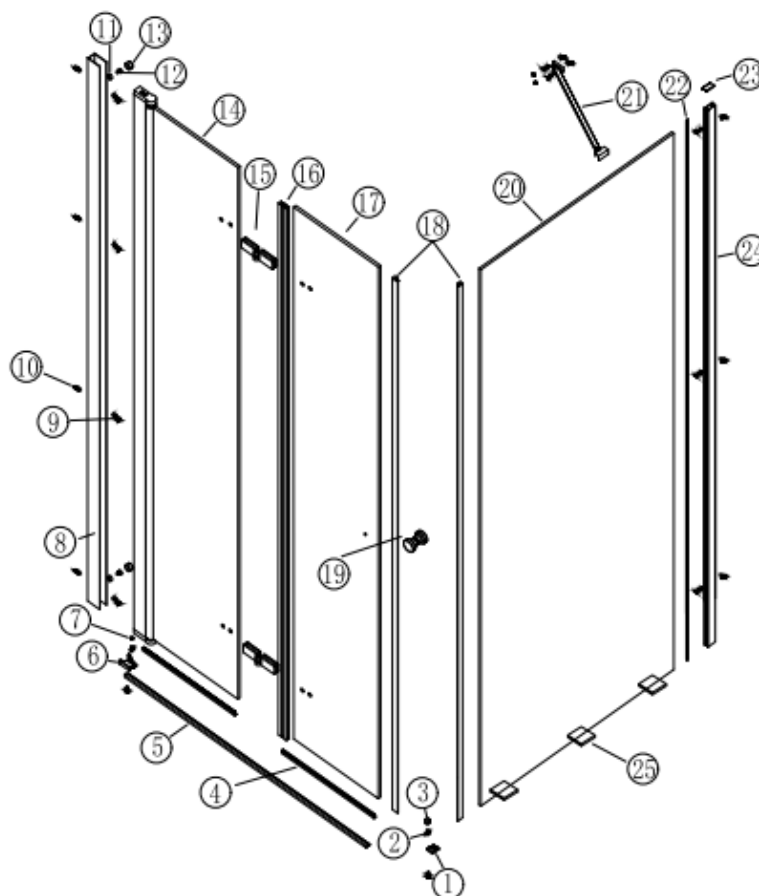
HU: Zuhanykabin összecusukható ajtóval (D,E)

RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

ⓓ

ⓔ

12



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skladacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabína se skládacími dveřmi (D,E)

PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

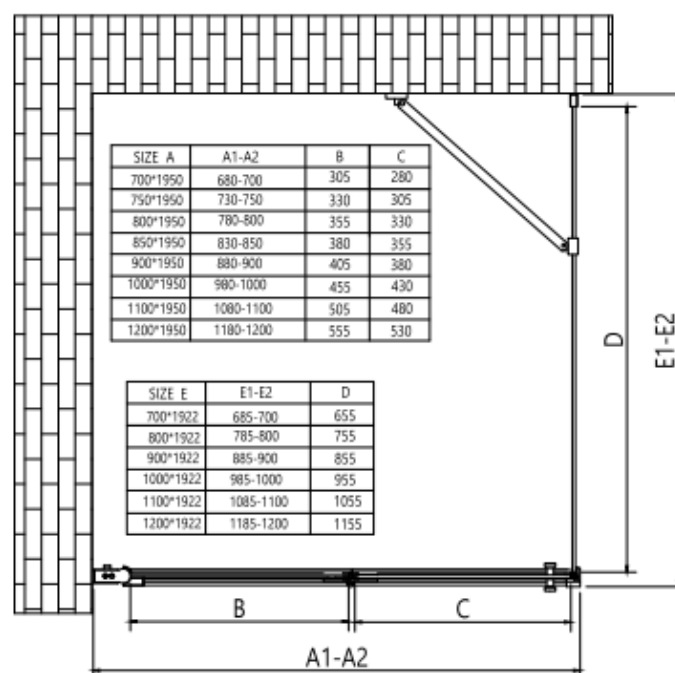
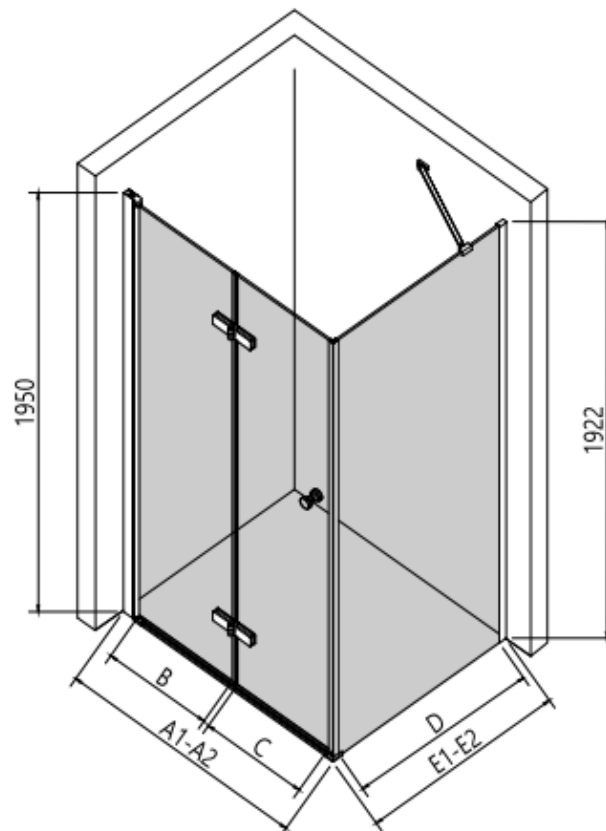
HU: Zuhanykabin összecukható ajtóval (D,E)

RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

Ⓚ

ⓔ

13



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skladacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabína se skládacími dveřmi (D,E)

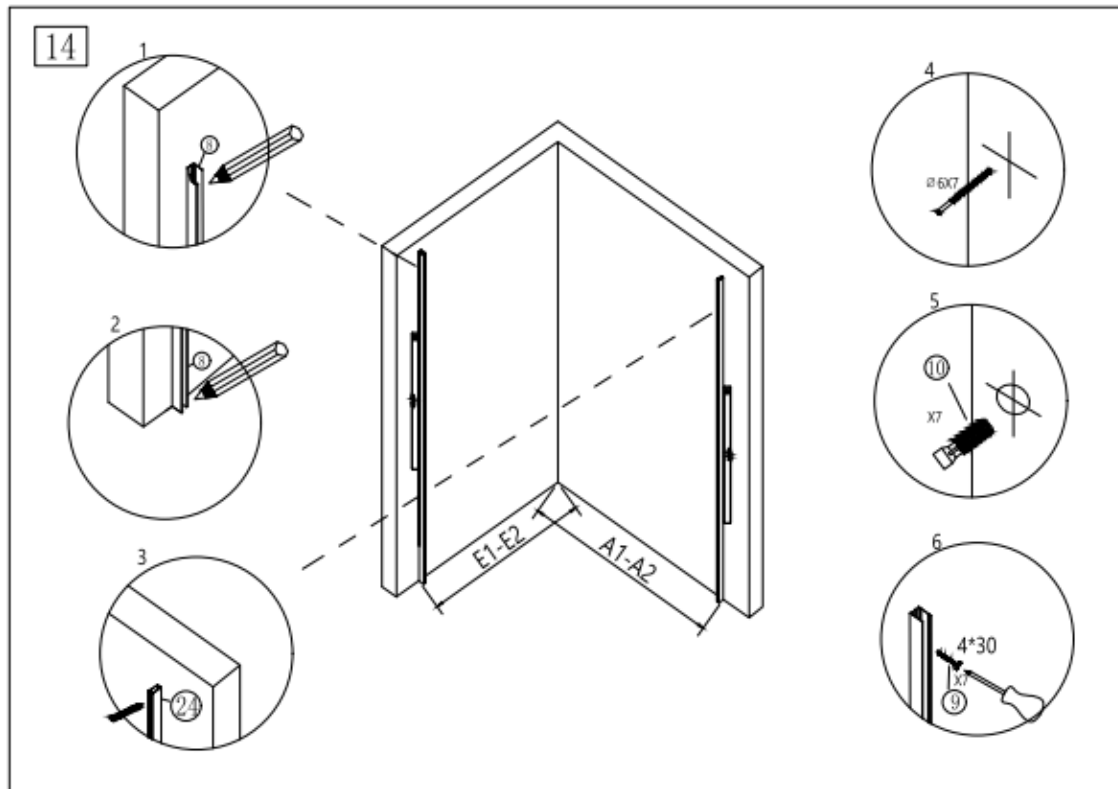
PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

HU: Zuhanykabin összecsuítható ajtóval (D,E)

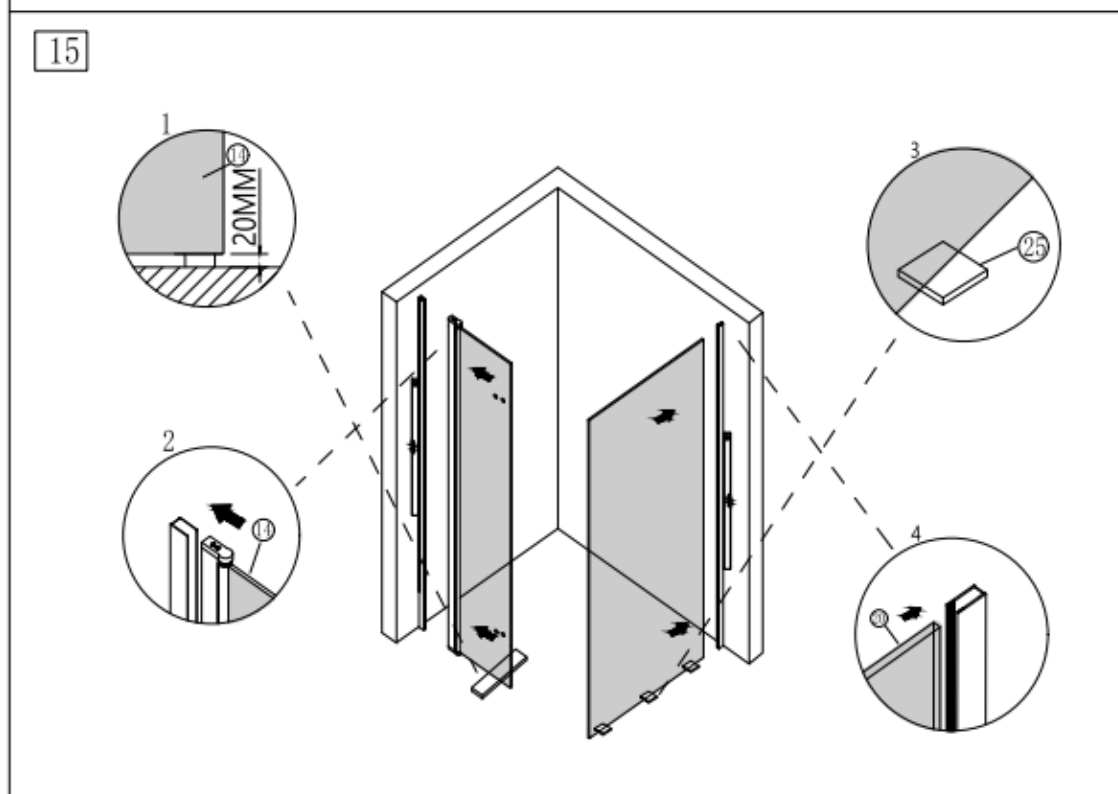
RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

(D)

(E)



15



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skladacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabina se skládacími dveřmi (D,E)

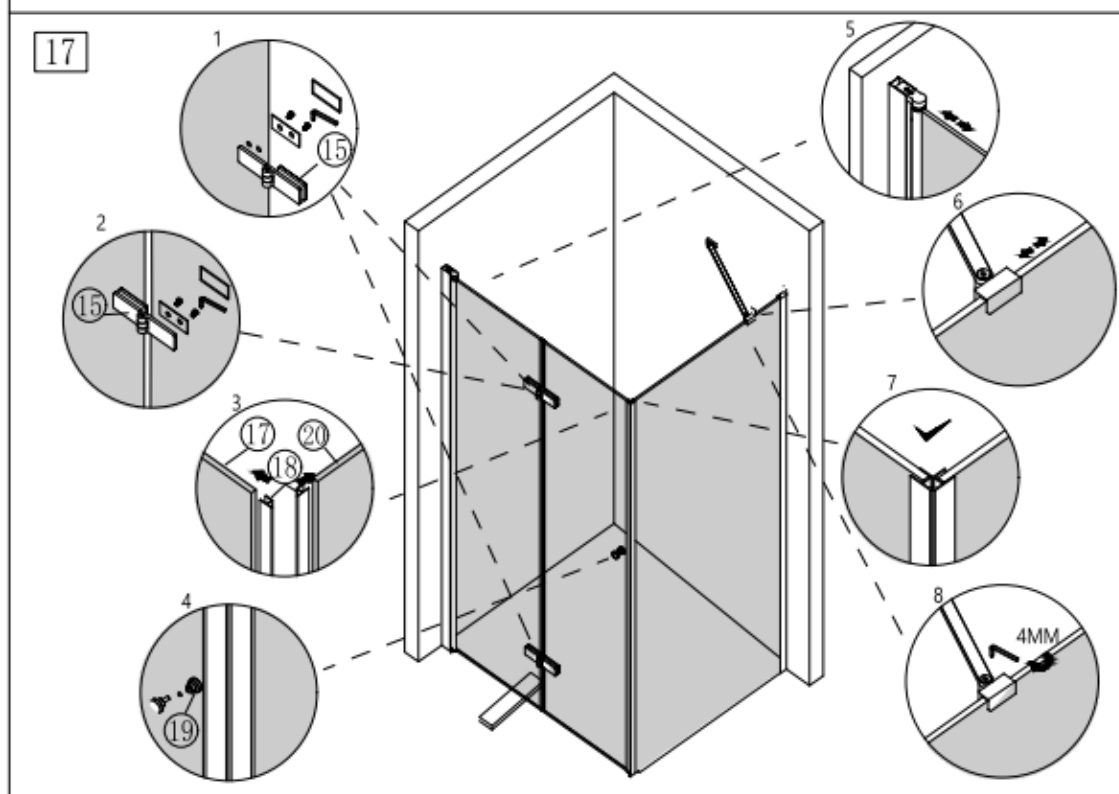
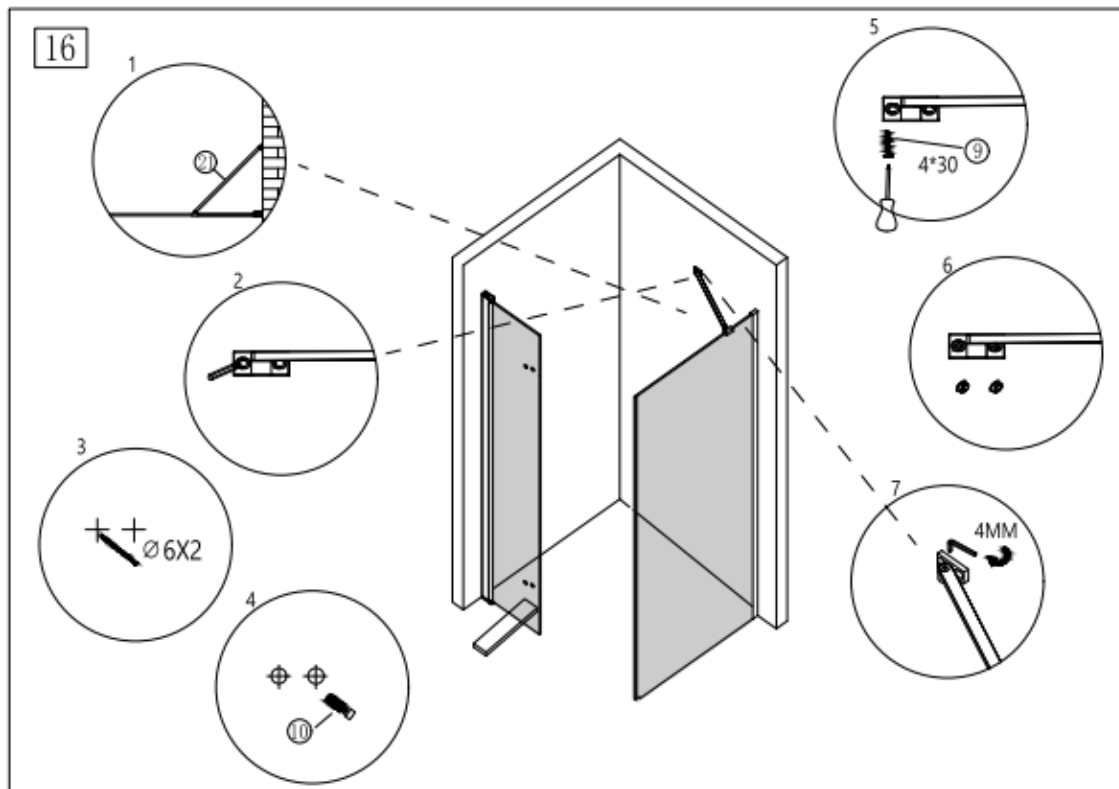
PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

HU: Zuhanykabin összecsuukható ajtóval (D,E)

RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

D

E



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skládacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabina se skládacími dveřmi (D,E)

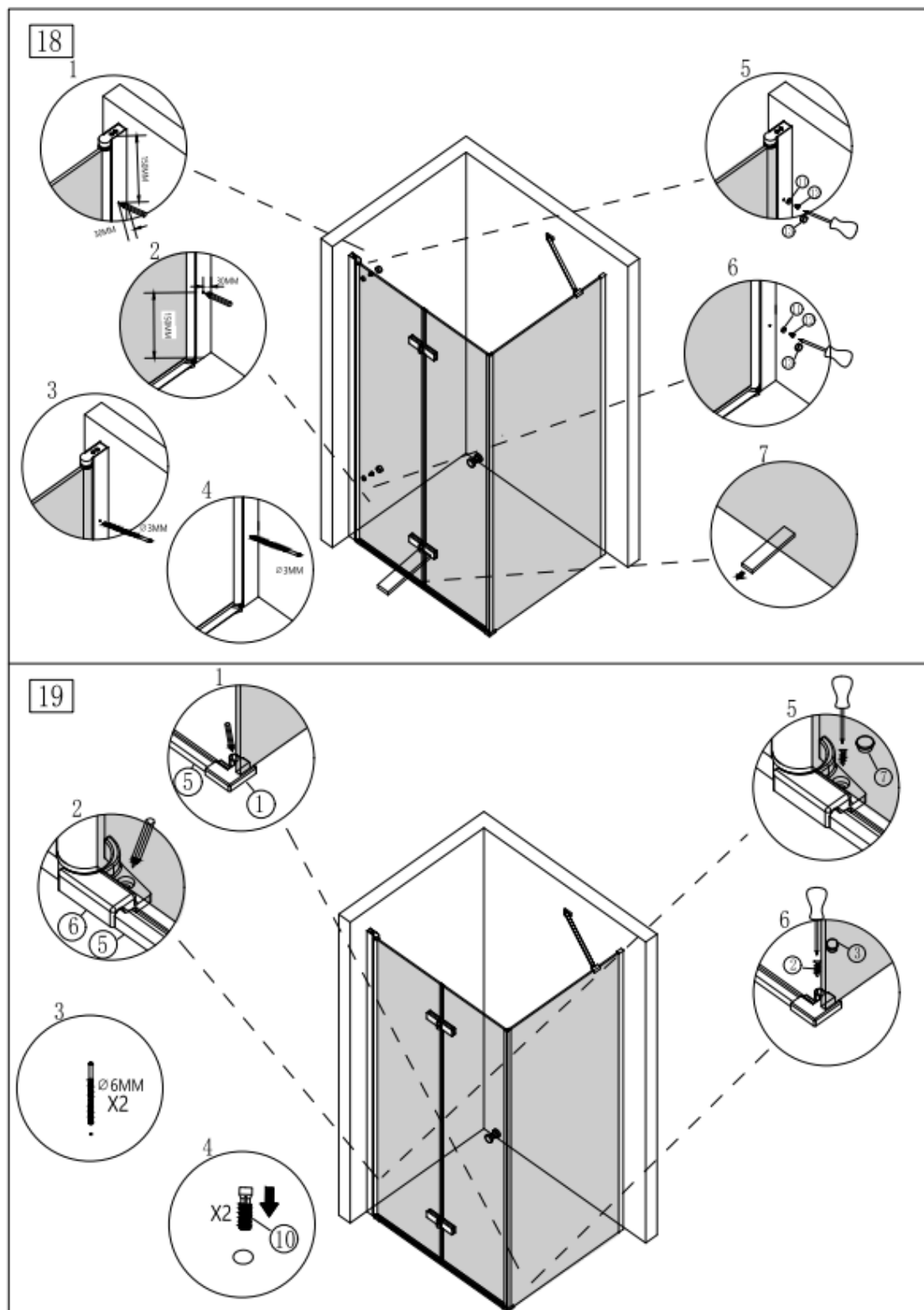
PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

HU: Zuhanykabin összecsuítható ajtóval (D,E)

RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

D

E



Corner shower

1 x FOLDING DOOR + 1 x FIXED GLASS

MODEL NAME: BERLIN

EN: Shower cabin with folding doors (D,E)

DE: Duschkabine mit Falttüren (D,E)

IT: Box doccia con ante pieghevoli (D,E)

FR: Cabine de douche avec portes pliantes (D,E)

SK: Sprchová kabína so skladacími dverami (D,E)

CZ: Sprchová kabina se skládacími dveřmi (D,E)

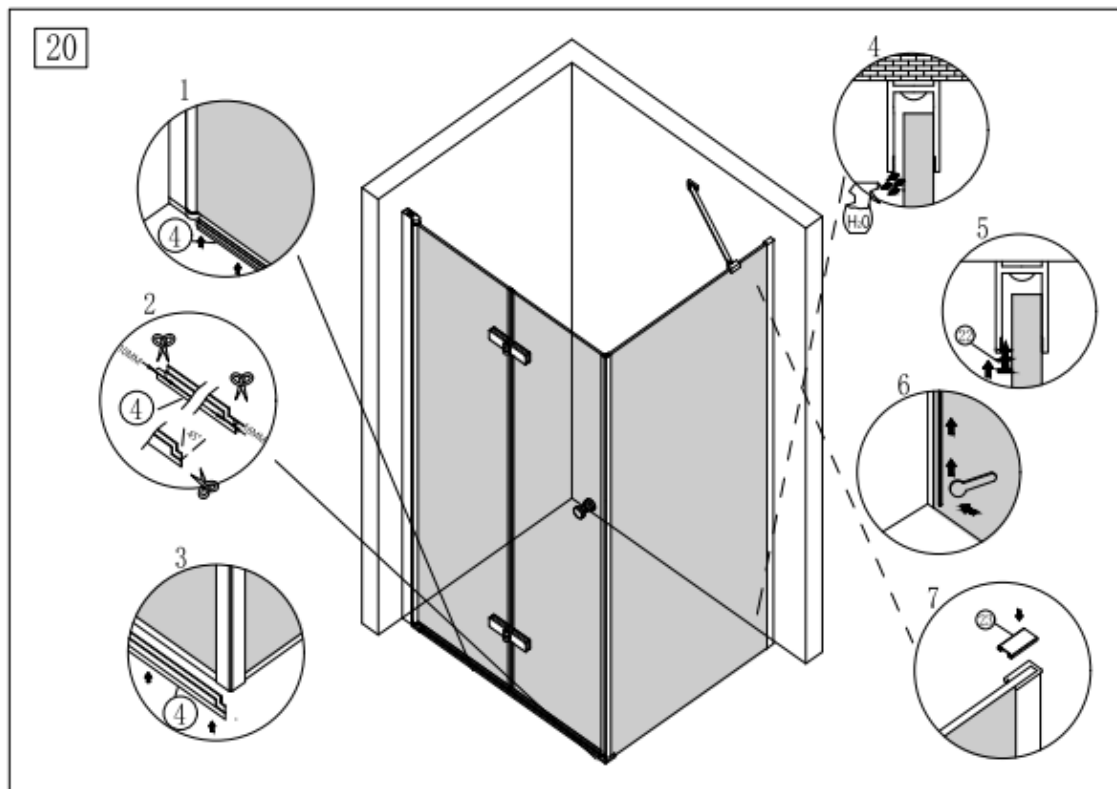
PL: Kabina prysznicowa z drzwiami harmonijkowymi (D,E)

HU: Zuhanykabin összecukható ajtóval (D,E)

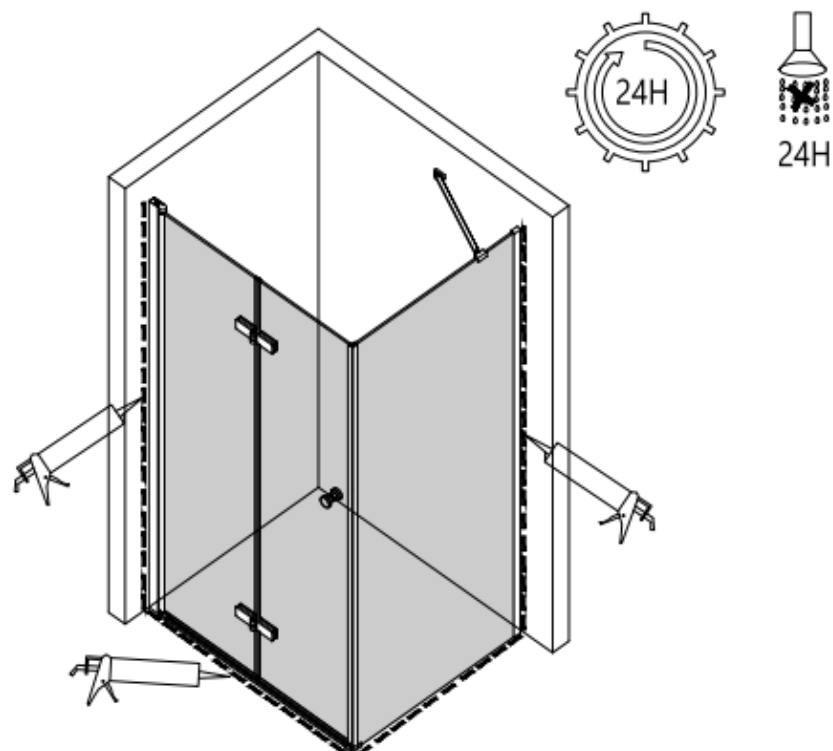
RO: Cabina de dus cu usi rabatabile (D,E)

Ⓚ

ⓔ



21



Corner shower

1 x FOLDING DOOR IN NICHE

MODEL NAME: BERLIN

EN: Folding door in niche (A,B)

DE: Falttür in Öffnung (A,B)

IT: Porta pieghevole nell'apertura (A,B)

FR: Porte pliante dans l'ouverture (A,B)

SK: Skladacie dvere do otvoru (A,B)

CZ: Skládací dveře do otvoru (A,B)

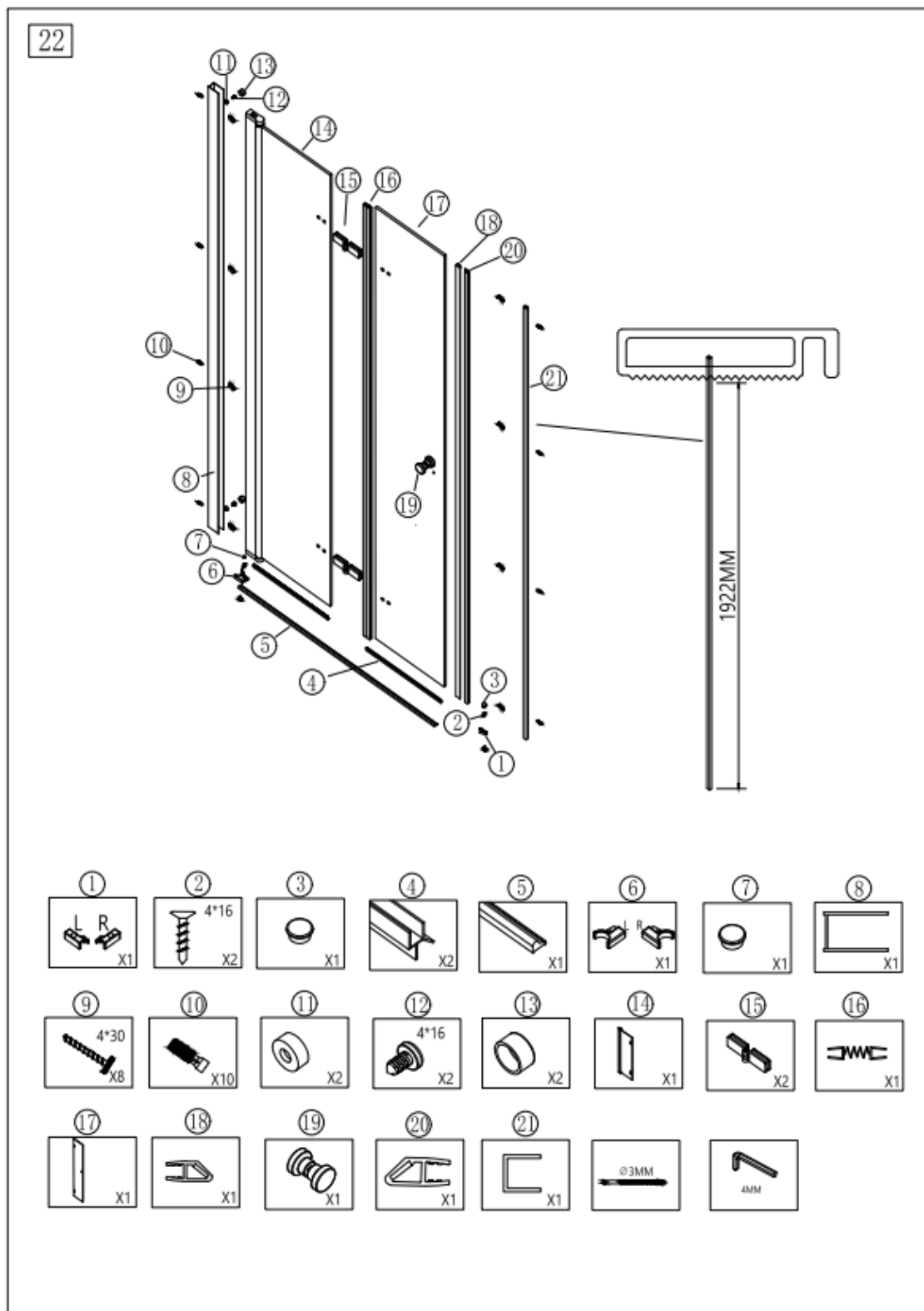
PL: Drzwi prysznicowe składane (A,B)

HU: Zuhanyajtó összecukható (A,B)

RO: Ușă pliabilă în deschidere (A,B)

(A)

(B)



Corner shower

1 x FOLDING DOOR IN NICHE

MODEL NAME: BERLIN

EN: Folding door in niche (A,B)

DE: Falttür in Öffnung (A,B)

IT: Porta pieghevole nell'apertura (A,B)

FR: Porte pliante dans l'ouverture (A,B)

SK: Skladacie dvere do otvoru (A,B)

CZ: Skládací dveře do otvoru (A,B)

PL: Drzwi prysznicowe składane (A,B)

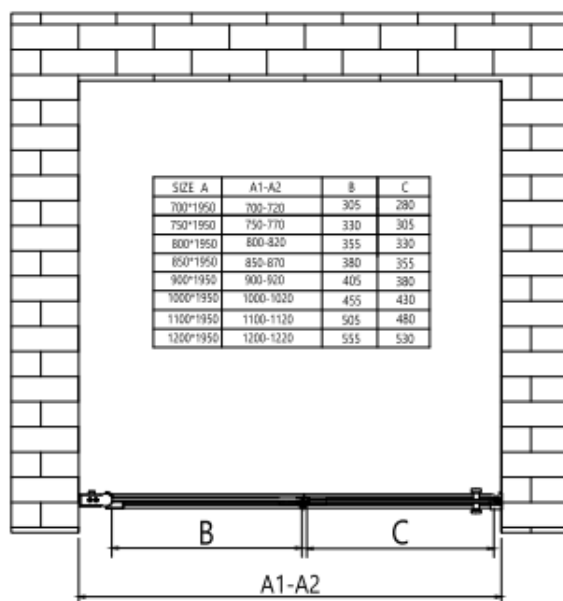
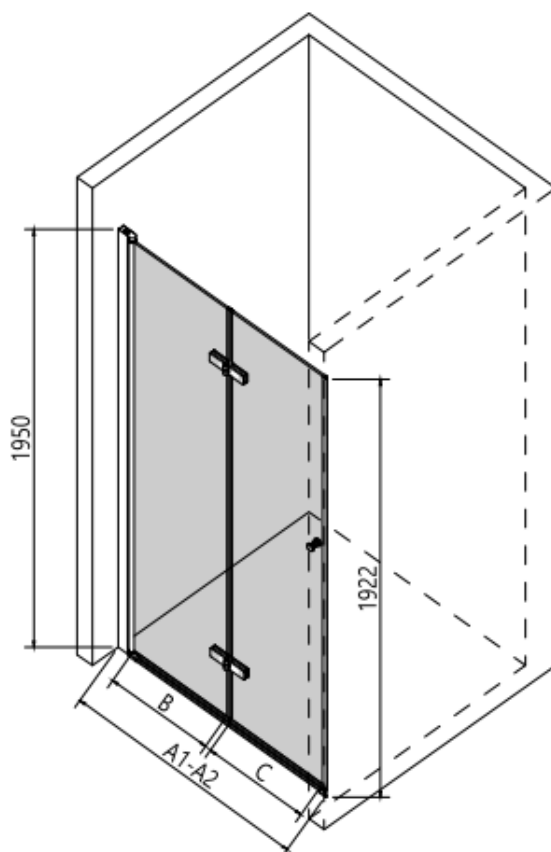
HU: Zuhanyajtó összecukható (A,B)

RO: Ușă pliabilă în deschidere (A,B)

(A)

(B)

23



Corner shower

1 x FOLDING DOOR IN NICHE

MODEL NAME: BERLIN

EN: Folding door in niche (A,B)

DE: Falttür in Öffnung (A,B)

IT: Porta pieghevole nell'apertura (A,B)

FR: Porte pliante dans l'ouverture (A,B)

SK: Skladacie dvere do otvoru (A,B)

CZ: Skládací dveře do otvoru (A,B)

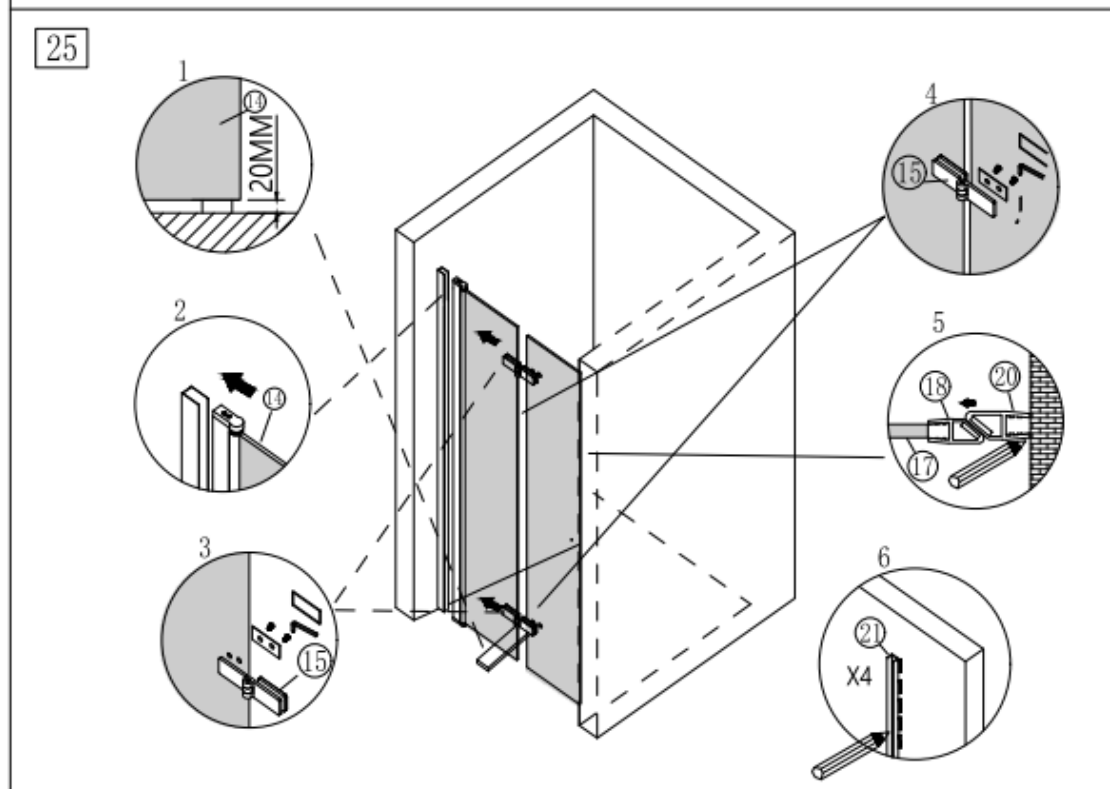
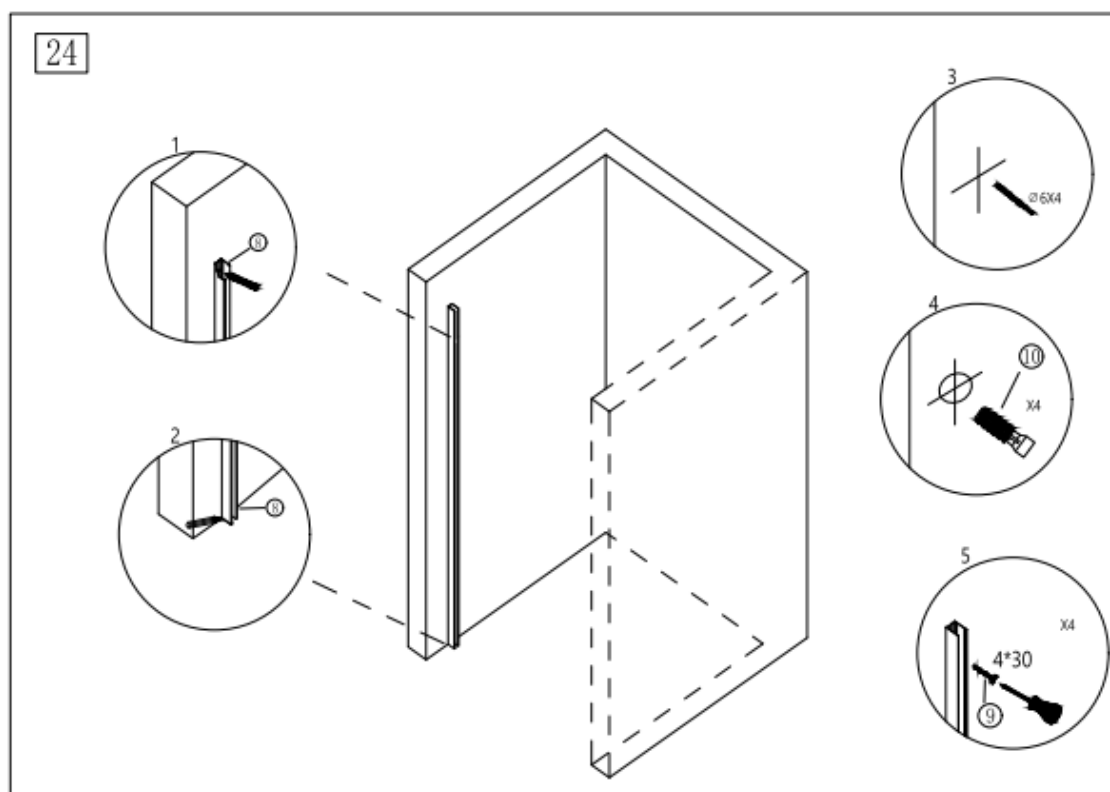
PL: Drzwi prysznicowe składane (A,B)

HU: Zuhanyajtó összecukható (A,B)

RO: Ușă pliabilă în deschidere (A,B)

Ⓐ

Ⓑ



Corner shower

1 x FOLDING DOOR IN NICHE

MODEL NAME: BERLIN

EN: Folding door in niche (A,B)

DE: Falttür in Öffnung (A,B)

IT: Porta pieghevole nell'apertura (A,B)

FR: Porte pliante dans l'ouverture (A,B)

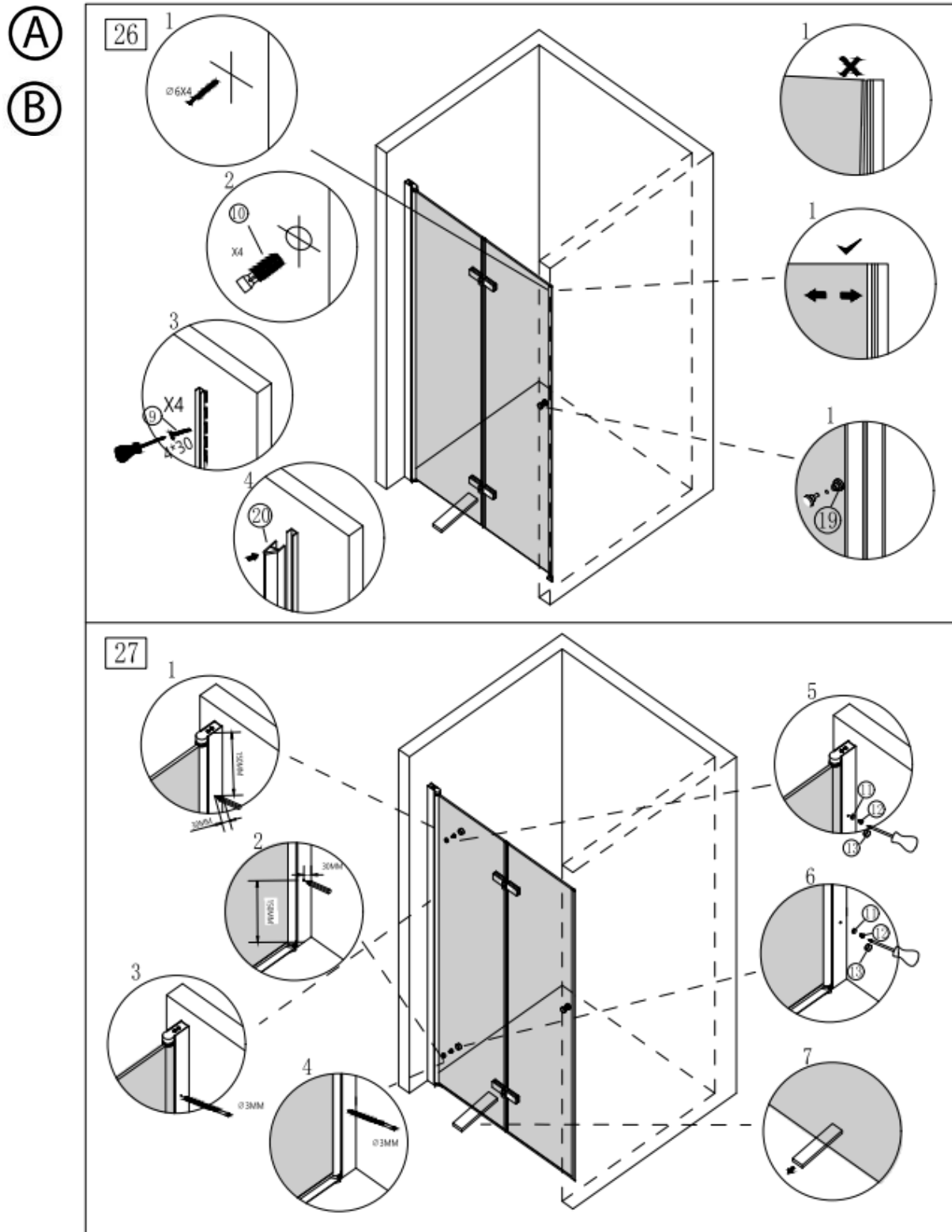
SK: Skladacie dvere do otvoru (A,B)

CZ: Skládací dveře do otvoru (A,B)

PL: Drzwi prysznicowe składane (A,B)

HU: Zuhanyajtó összecukható (A,B)

RO: Ușă pliabilă în deschidere (A,B)



Corner shower

1 x FOLDING DOOR IN NICHE

MODEL NAME: BERLIN

EN: Folding door in niche (A,B)

DE: Falttür in Öffnung (A,B)

IT: Porta pieghevole nell'apertura (A,B)

FR: Porte pliante dans l'ouverture (A,B)

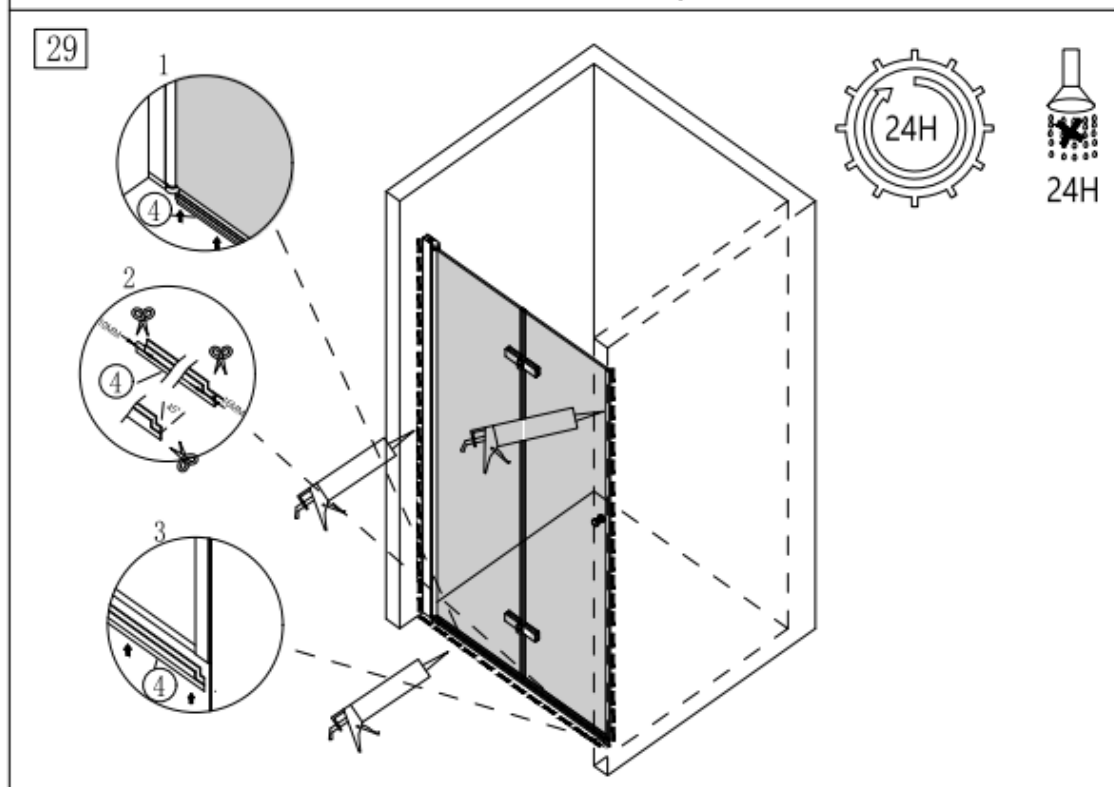
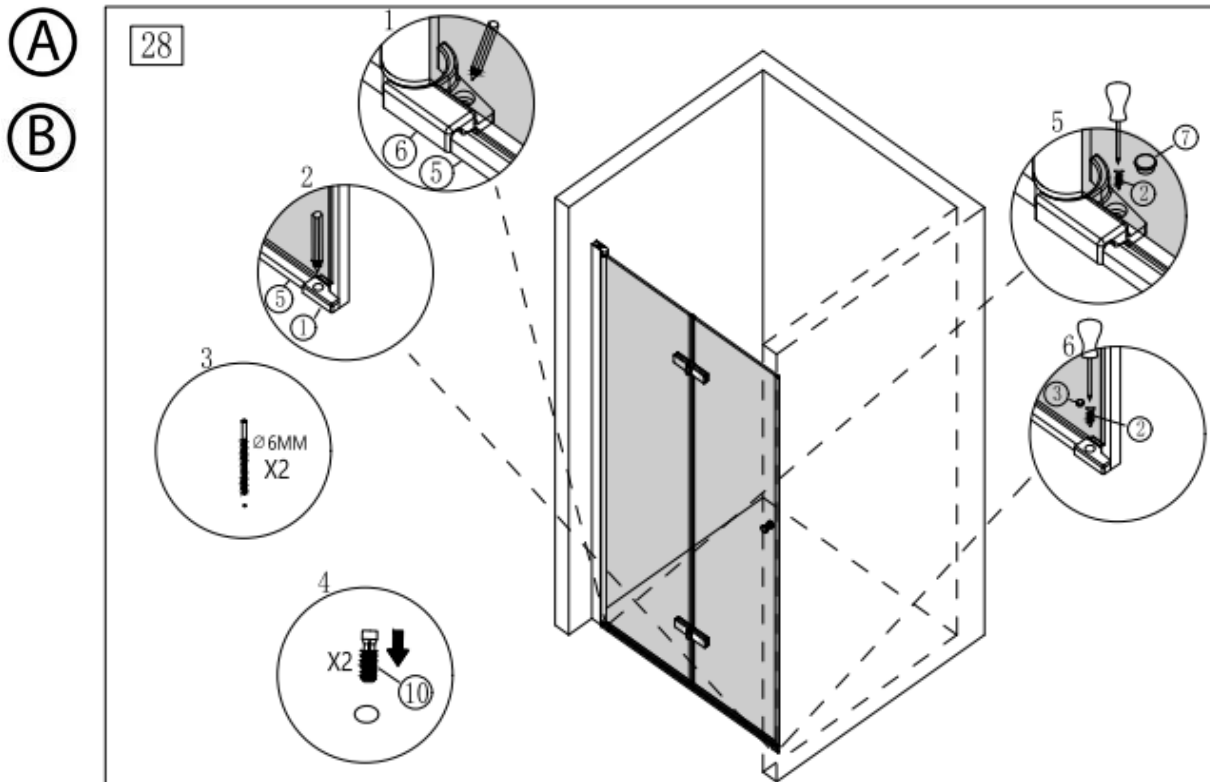
SK: Skladacie dvere do otvoru (A,B)

CZ: Skládací dveře do otvoru (A,B)

PL: Drzwi prysznicowe składane (A,B)

HU: Zuhanyajtó összecsukható (A,B)

RO: Ușă pliabilă în deschidere (A,B)



CORNER SHOWER / SHOWER DOOR

with and without fixed glass side

MODEL NAME: BERLIN

EN: Corner shower (C,D,E) / Shower door (A,B)

DE: Dusche (C,D,E) / Duschtür (A,B)

IT: Porta doccia (C,D,E) / doccia (A,B)

FR: Douche (C,D,E) / Porte de douche (A,B)

SK: Sprchový kút (C,D,E) / Sprchové dvere (A,B)

CZ: Sprchový kout (C,D,E) / Sprchové dveře (A,B)

PL: Kabiny prysznicowe (C,D,E) / Drzwi prysznicowe (A,B)

HU: Zuhanyarkok (C,D,E) / Zuhanyajtó (A,B)

RO: Cabine de duș (C,D,E) / Cabine de duș cu cădiță (A,B)

(EN) CLEANING

Use only soft towels and clean water to clean the profiles and shower screen. Do not use any abrasive chemicals or detergents to clean the shower enclosure. When cleaning, do not use objects that can cause scratches. For stubborn stains, you can use a low concentration of vinegar solution followed by rinsing with plenty of water. Wipe the parts of the shower regularly with a damp cotton cloth. Do not use toilet cleaner to clean the shower area! If you accidentally splash the toilet cleaner on the shower screen, rinse it immediately with clean water.

These installation instructions are for reference purposes only. Information provided may vary. Products can be updated at any time in the production process. The drawings in this manual are for illustration purposes only and do not claim to be current.

(DE) REINIGUNG

Verwenden Sie zum Reinigen der Profile und der Duschwand nur weiche Handtücher und sauberes Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen keine Gegenstände, die Kratzer verursachen können. Bei hartnäckigen Flecken können Sie eine schwach konzentrierte Essiglösung verwenden und anschließend mit reichlich Wasser abspülen. Wischen Sie die Teile der Dusche regelmäßig mit einem feuchten Baumwolltuch ab. Zur Reinigung des Duschbereichs keinen WC-Reiniger verwenden! Wenn Sie versehentlich Toilettenreiniger auf die Duschwand spritzen, spülen Sie diese sofort mit klarem Wasser ab.

Diese Installationsanweisungen dienen nur zu Referenzzwecken. Die bereitgestellten Informationen können variieren. Produkte können jederzeit im Produktionsprozess aktualisiert werden. Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur der Veranschaulichung und erheben keinen Anspruch auf Aktualität.

(IT) PULIZIA

Utilizzare solo asciugamani morbidi e acqua pulita per pulire i profili e lo schermo della doccia. Non utilizzare prodotti chimici o detersivi abrasivi per pulire la cabina doccia. Durante la pulizia non utilizzare oggetti che possano causare graffi. Per le macchie ostinate è possibile utilizzare una soluzione di aceto a bassa concentrazione seguita da un risciacquo con abbondante acqua. Pulisci regolarmente le parti della doccia con un panno di cotone umido. Non utilizzare il detersivo per WC per pulire la zona doccia! Se accidentalmente si spruzza il detersivo per WC sullo schermo della doccia, sciacquarlo immediatamente con acqua pulita.

Queste istruzioni di installazione sono solo a scopo di riferimento. Le informazioni fornite possono variare. I prodotti possono essere aggiornati in qualsiasi momento del processo produttivo. I disegni contenuti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e non pretendono di essere aggiornati.

(SK) ÚDRŽBA

Na čistenie profilov a sprchovej zásteny používajte iba jemné uteráky a čistú vodu. Na čistenie sprchového kúta nepoužívajte žiadne abrazívne chemikálie ani čistiace prostriedky. Pri čistení nepoužívajte predmety, ktoré môžu spôsobiť škrabance. Na odolné škvrny môžete použiť nízku koncentráciu z octovým roztokom s následným opláchnutím veľkým množstvom vody. Časti sprchy pravidelne utierajte vlhkou bavlnenou handričkou. Na čistenie sprchovacieho kúta nepoužívajte čistiaci prostriedok na toalety! Ak čistiaci prostriedok na toaletu omylom vystriekate na sprchovú zástenu, okamžite ju opláchnite čistou vodou.

Tieto inštalčné pokyny slúžia len na referenčné účely. Poskytnuté informácie sa môžu líšiť. Produkty môžu byť kedykoľvek aktualizované vo výrobnom procese. Výkresy v tomto návode slúžia len na ilustráciu a netvrdia, že sú aktuálne.

(CZ) ÚDRŽBA

K čištění profilů a sprchové zástěny používejte pouze jemné ručníky a čistou vodu. K čištění sprchového koutu nepoužívejte žádné abrazivní chemikálie ani čisticí prostředky. Při čištění nepoužívejte předměty, které mohou způsobit škrábance. Na odolné skvrny můžete použít nízkou koncentraci z octovým roztokem s následným opláchnutím velkým množstvím vody. Části sprchy pravidelně otírejte vlhkým bavlněným hadříkem. K čištění sprchového koutu nepoužívejte čisticí prostředek na toalety! Pokud čisticí prostředek na toaletu omylem vystříkáte na sprchovou zástěnu, okamžitě ji opláchněte čistou vodou.

Tyto instalační pokyny slouží pouze pro referenční účely. Poskytnuté informace se mohou lišit. Produkty mohou být kdykoli aktualizovány ve výrobním procesu. Výkresy v tomto návodu slouží pouze k ilustraci a netvrdí, že jsou aktuální.

(HU) Karbantartás

Csak puha törülközőt és friss vizet használjon a profilok és a zuhanyüveg tisztításához. Kérjük, ne használjon súroló hatású vegyszereket vagy tisztítószereket a zuhanykabin tisztításához. Kerülje az olyan tárgyak használatát, amelyek karcolást okozhatnak a tisztítás során. Makacs foltok esetén alacsony koncentrációt használhat víz és ecetes oldatot, majd bő vízzel történő öblítést. Rendszeresen törölje le a zuhany alkatrészeket nedves puha kendővel. Kérjük, ne használjon WC-tisztítószeret a zuhanykabin tisztításához! Ha véletlenül WC-tisztítószer permetez a zuhany válaszfalára, azonnal öblítse le a területet friss vízzel.

Ezek a telepítési útmutatók csak tájékoztató jellegűek. A megadott információk eltérőek lehetnek. A termékek a gyártási folyamat során bármikor frissíthetők. A kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célt szolgálnak, és nem állítják, hogy aktuálisak.

(PL) CZYSZCZENIE

Do czyszczenia profili i parawan prysznicowych używaj wyłącznie miękkich ręczników i czystej wody. Do czyszczenia kabiny prysznicowej nie należy używać żadnych ściernych środków chemicznych ani detergentów. Podczas czyszczenia nie używaj przedmiotów, które mogą spowodować zarysowania. W przypadku uporczywych plam można zastosować roztwór octu o niskim stężeniu, a następnie spłukać dużą ilością wody. Regularnie przecieraj elementy prysznicowe wilgotną bawełnianą szmatką. Nie używaj środka do czyszczenia toalet do czyszczenia obszaru prysznicowego! Jeśli przypadkowo rozlejesz środek do czyszczenia toalet na parawan prysznicową, natychmiast spłucz go czystą wodą.

Niniejsza instrukcja instalacji służy wyłącznie celom informacyjnym. Podane informacje mogą się różnić. Produkty można aktualizować w dowolnym momencie procesu produkcyjnego. Rysunki zawarte w tej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym i nie są uważane za aktualne.

(RO) CURĂȚARE

Folositi numai prosoape moi și apă curată pentru a curăța profilele și paravanul de duș. Nu utilizați substanțe chimice abrazive sau detergenți pentru a curăța cabina de duș. La curățare, nu folosiți obiecte care pot provoca zgârieturi. Pentru petele persistente, puteți folosi o concentrație scăzută de soluție de oțet, urmată de clătire cu multă apă. Ștergeți în mod regulat părțile dușului cu o cârpă umedă de bumbac. Nu folosiți detergent de toaletă pentru a curăța zona dușului! Dacă stropiți accidental detergentul de toaletă pe paravanul de duș, clătiți-l imediat cu apă curată.

Aceste instrucțiuni de instalare sunt doar cu titlu de referință. Informațiile furnizate pot varia. Produsele pot fi actualizate în orice moment în procesul de producție. Desenele din acest manual au doar scop ilustrativ și nu pretind a fi actuale.